

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

Año I—Núm. 178

Apartado de Correos núm. 29

Sábado, 3 de Noviembre de 1923

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3-OVIEDO

Precio: 10 cts.

INGLATERRA Y ESPAÑA

En la «Fortnightly Revue» encontramos un interesante artículo acerca del estado actual de España, es decir, de la situación de nuestra nación ante el régimen triunfante.

Con tal motivo el articulista va recorriendo diversos aspectos españoles y poniéndoles un comentario elocuente, todo lo elocuente que suele ser el comentario en la prensa inglesa; el que merecen las reformas fundamentales que el Directorio está llevando a cabo en nuestras instituciones administrativas, sociales, judiciales y económicas.

Recomiéndale únicamente al marqués de Estella que no proceda precipitadamente en sus reformas, sobre todo si no están bien maduras en el concepto de quienes tienen que imponerlas.

En los actuales momentos el movimiento patriótico debe arrollarlo todo delante de sí, y las manos del dictador han de estar libres por completo para la tarea demolidora de lo caduco y reconstructora de lo nuevo. Después de este criterio absoluto, inexorable, que es el adecuado para arrancar una costra depositada durante lustros y lustros sobre el espíritu español, comprende el articulista que tal conducta ha de excitar los celos y las iras de quienes quedan anulados al arrancarse su antiguo poderío.

Se da cuenta, así mismo, de que las reformas por muy absolutas que sean, no siempre consiguen extinguir el fuego que aun brilla entre las cenizas de la demolición, y añade:

«No hay que desdénar a las fuerzas que tiene en contra suya el Directorio. Al contrario de lo que le sucedió al infortunado Sidonio Paes, de Portugal, Primo de Rivera tiene de su parte al jefe del Ejecutivo; pero contrariamente a Mussolini, no cuenta con un partido organizado para desarmar a sus oponentes.»

La revista inglesa no se muestra pesimista con relación al problema anglerino, hasta el punto de decir que «un arreglo satisfactorio de la cuestión de Tánger es también más probable cada día que pasa». Esto es muy significativo para nosotros, porque Inglaterra es algo así como la nación neutral entre dos que aspiran a una determinada actuación bien conocida en la importante po-

blación marroquí, y bien está que en el país inglés se vaya formando conciencia clara de nuestro derecho.

Es también interesante recoger del artículo una nota expresiva de lo que corresponde hacer en nuestra patria para que alcance el debido desenvolvimiento, pues por más que el articulista manifiesta que en las actuales circunstancias sería «temerario e imprudente para cualquier extranjero—por mucha simpatía que pusiese en sus palabras e intenciones—permitirse dar consejos», no obstante se cree en el caso de recordar que «España esta aún, deplorablemente, muy atrás en punto a medios de comunicación. La perspectiva industrial tiene poco de halagadora. Las huelgas son frecuentes, especialmente en Cataluña y en las Vascongadas, debido a las actividades bolcheviques. El marqués de Estella encontrará en estos problemas una enorme tarea.»

Recuérdase en el artículo la deuda de honor que Europa tiene contraída con España, luchando tenazmente durante la Edad media con las hordas otomanas que lucharon constantemente, en su piratería, con invadir sus costas, impidiendo una irrupción que hubiera podido ser costosa para Europa. Recuerda asimismo nuestra tarea colonizadora en América, pide que España entre en el rango de las grandes potencias, diciendo que las personas de buena intención no deben obstaculizar la labor del Directorio y termina con este párrafo:

«Por lo que toca a Inglaterra, que mediante enlace real vive en felices relaciones de amistad con España, tiene el deber de prestarle su simpatía en estos momentos iniciales de su resurgimiento, deseando que el esfuerzo unido del rey, el gobierno y la nación le haga resurgir como al fin de sus cenizas de un glorioso pasado, encaminándola a un futuro también espléndido con el triunfo sobre la corrupción y la inercia del régimen caído.»

Mucho nos complace que se vaya estimando a nuestra nación dándole el valor merecido, y que de una vez acabe la leyenda que hacía empezar a África en los Pirineos, frase de una intención de mal gusto y bien poco adecuada a la realidad.

LA SESIÓN MUNICIPAL DE AYER

Se acuerda instalar un taller para reparación de contadores

A las cuatro de la tarde dá comienzo la sesión municipal.

Preside el Sr. Moreno. Asiste numeroso público, seguramente atraído por el último decreto concediendo intervención al público en los debates.

Se aprueba el acta de la sesión anterior.

Orden del día

Expedientes de quintas

Se aprueban varias instancias de declaraciones de pobreza, ausencias y exenciones físicas de padres de mozos.

De construcciones

Se aprueban también varias solicitudes de propietarios para edificar en las calles de San Juan, Cimadevilla, Cabo Noval y otras.

Liquidación de obras

Quedan aprobadas las cuentas de las obras realizadas en los Trascorrales y lavadero de Santa Susana.

Se rechaza

La Corporación rechaza una instancia de D. Próspero Blanco que pide se le abone una parcela dejada para el servicio público, entre las calles del General Elorza y 9 de Mayo.

Entiende la Corporación que este señor, al igual que lo han hecho los demás vecinos, tiene obligación de dejar ese terreno para el ensanche de la vía.

Se rechaza igualmente la pretensión de los vecinos de Puerto sobre petición de subvención para la ampliación del Cementerio.

Concesión de un puesto

Se concede autorización para instalar un puesto de comidas y bebidas, en la Plaza del Progreso, a doña Bienvenida Fernández Pérez.

Para un taller de reparaciones

Se aprueba la proposición del señor Arquitecto municipal para instalar un taller de reparaciones de contadores en los Almacenes municipales.

El Sr. Casariego dice que para esta mejora se necesita una rampa de verificadores, dos máquinas de taller y el cambio del motor por otro de más potencia, calculando para todo esto un presupuesto de 2.000 pesetas.

La Corporación así lo acordó por unanimidad.

El kiosco de la Escandalería

El Sr. Alonso Hevia se levanta para oponerse a que prospere el criterio de la Comisión, autorizando al actual concesionario, señor Rayón, cambiar de industria.

Dice que primeramente debe fijarse la Comisión en no perjudicar a nadie, sobre todo a infelices obreros que allí ganan el pan con esa industria, y que el acceder a los deseos del Sr. Rayón sería dejarlos en la calle.

El Sr. Alcalde le contesta diciendo que eso no le puede incumbir al Ayuntamiento. Esas son cosas a ventilar entre el propietario de la industria y la dependencia que allí tiene.

El Sr. Alvarez (D. Emilio) también está conforme con lo manifestado por el Sr. Alonso, añadiendo al mismo tiempo que se trata de un servicio público y que el Ayuntamiento debe fijarse mucho para hacerlo desaparecer.

El Sr. Villa también interviene para opinar como los anteriores señores.

Después de volver a hablar el señor Alonso Hevia y el Sr. Alcalde, se acuerda pase de nuevo a la Comisión para estudiarlo con más detenimiento.

El Sr. Blanco pide que se le aporten datos para informar en conciencia.

Cuentas

Se aprueban varias cuentas. Se rechaza una para bocas de riego y que pase a estudio de la Comisión correspondiente.

Se aprueba también una cuenta de medallas para colocar en las campitoras de las lecheras cuyo importe es de 1.500 pesetas.

El Sr. Silva dice que la Comisión actual se encontró con esta cuenta que ya se había negado a pagar el anterior Ayuntamiento por considerarla excesiva. Esta Comisión, reconociéndolo así rebajó mil pesetas a la cuenta.

Como estas medallas se pagan conforme al precio que ellas salen, que el Ayuntamiento en esto nada gana, he dado orden para que se les

rebaje a las lecheras el importe conforme al precio actual.

Preguntas e interpelaciones

El Sr. Villa se levanta para recoger algunas de las manifestaciones hechas por el Sr. Silva en la pasada sesión respecto a la situación del Ayuntamiento. El no está conforme en decir que la situación económica del Ayuntamiento sea tan halagüeña. Lee a propósito de esto el presupuesto y dice:

Aquí se consigna por fuentes y cañerías 95.475,56 para todo el año, por personal y material. En el pasado semestre se gastó 76.518,58.

Suponiendo que en el actual semestre se gaste otro tanto, resultará que faltarán 55.561,66.

Si en cada capítulo encontramos un cargo tan importante resultará que liquidaremos el actual presupuesto con un déficit de un millón de pesetas.

Yo tengo mis proyectos para llegar a una buena recaudación. No los expongo porque os parecerán atrevidos.

Los concejales.—Venga venga. Pues bien. Si compramos 2.000 contadores a 70 pesetas, gastaremos 140.000 pesetas.

Del alquiler y cuota de revisión de estos contadores sacaremos 30.000 pesetas que a un interés del 6 por 100 obtendremos 8.400 pesetas, y a que se calculase para desgaste y reforma de los mismos el 15 por 100 aun nos quedaría un beneficio de 18.360, que unidas a las 30.000 hacen un total de 50.000 pesetas anuales que pueden salir perfectamente.

Otra cosa que también conviene mirar mucho es la introducción de alcoholes.

Debe obligarse a los industriales a vender los vinos y licores con la misma graduación que entran. De sídra también se hacen aforos caprichosos, perdiendo el Ayuntamiento muchos miles de pesetas.

Yo pongo todo el cariño en los asuntos y los estudio, pero quiero que todos hagáis como yo.

El Sr. Silva contesta al anterior concejal afirmando que él, de cuantas gestiones realizó en Contaduría, sacó la impresión de que la administración es honradísima. Lo que pasa en los demás Negociados no lo sabe.

Solo puede afirmar que él trabaja tanto como puede trabajar el señor Villa, sino que él su labor no la pregona en las sesiones. Y lo prueba diciéndole que los Negociados que están a su cargo se han puesto al día y ha dado órdenes para que las cuentas se pasen por meses.

Termina diciendo que un Ayuntamiento que ha realizado las obras que realizó el actual y no paga actualmente más que 248.695 pesetas de intereses, no puede decirse nada de él, sobre todo viendo como se ven otros Ayuntamientos de España.

Palabras del Alcalde

No habiendo ningún concejal que hiciese uso de la palabra, el señor Alcalde se dirige al público dándole cuenta del Real decreto donde se le autoriza para hacer denuncias y quejas.

No preguntas—dice el Alcalde—que sería cosa de nunca acabar. Cuarenta y ocho horas antes de la sesión se recogerán las peticiones, se formará una lista y se concederá la palabra por orden riguroso, no pudiendo hablar más que cuatro en cada sesión.

Otra cosa

Sigue el Alcalde hablando de que ha recibido quejas por la excesiva cantidad que se les asigna a las cédulas. Promete decir algo sobre esto en la próxima sesión y leerá al mismo tiempo la tarifa para que cada cual sepa a qué atenerse.

El primer denunciante

El primer ciudadano que hizo uso ayer de las facultades que le concede el Directorio, ha sido un vecino de Trubia, el Sr. Armengol, que se queja de una fuente comenzada a construir en los terrenos de la Sra. Viuda de Collantes y que se halla aún por terminar, por el mucho tiempo que llevan paradas las obras.

Y nada más ocurrió ayer.

El sillón popular

Allí se ha colocado un sillón junto a la tribuna de la prensa, que nosotros llamaremos sillón popular y desde donde hablará el público que lo desee.

DUELO A ESPADA

Entre un periodista y un hijo de Sánchez Guerra

Guerra

Resulta herido Fabián Vidal

La noticia de que había un lance pendiente entre un periodista madrileño y un hijo de un conocido político conservador se ha confirmado.

Lo ocurrido, según la versión que hemos podido recoger, es lo siguiente:

El periódico «La Voz», hablando hace días de la readmisión de los empleados del Cuerpo de Correos que habían quedado cesantes como consecuencia de la última huelga, dijo que el entonces presidente del Consejo Sr. Sánchez Guerra, dejó incumplida la palabra que había dado respecto al nuevo ingreso de los declarados cesantes.

D. Rafael Sánchez Guerra, hijo del expresidente del Consejo, molesto por lo que se decía en el periódico, dirigió una carta al director Fabián Vidal, aplicándole duros calificativos por su conducta en el asunto.

Fabián Vidal, considerando que las palabras del Sr. Sánchez Guerra (hijo) envolvían una grave ofensa para su dignidad, le envió los padrinos.

Eran éstos el redactor de «La Voz» D. Angel Galarza y el conocido crítico Sr. Gómez Baquero.

Aceptado el duelo por D. Rafael Sánchez Guerra, este designó como padrinos suyos al general Villalba y el subdirector del periódico «A B C» Sr. Santamaría.

El lance quedó concertado a espada con punta y filo y para batirse en poco terreno.

Desde anoche estaba avisada la policía del duelo concertado, y

había recibido órdenes para evitar que se batieran los señores Sánchez Guerra y Fabián Vidal.

Con este objeto, los adversarios fueron sometidos a una estrecha vigilancia.

Pero no se sabe cómo, lograron burlar la vigilancia de la policía, y esta tarde, a las cuatro, se personaban en el Frontón de la calle de la Aduana, que era el local elegido para el duelo.

El señor Sánchez Guerra se presentó solamente acompañado de los padrinos. No llevaba más por habérselo impedido la vigilancia de la policía. Tampoco le acompañaba ningún médico.

En cambio, Fabián Vidal se presentó con las armas necesarias, acompañándole, además de los padrinos, el médico señor Carrasco.

El juez de armas para el lance era el maestro de armas del Casino de Madrid señor Martín.

Al minuto y medio de comenzar el duelo, Fabián Vidal atacó duramente, tanto que el juez de campo se vió obligado a intervenir. Fabián se había echado materialmente encima de su adversario.

Nuevamente atacó Fabián Vidal, bajando el arma del adversario.

La espada del señor Sánchez Guerra le alcanzó a Fabián Vidal en el antebrazo derecho, produciéndole un gran desgarrar e intensa hemorragia.

Sin embargo, la lesión es de carácter leve.

Los contendientes no se reconciliaron.

LAS SUBSISTENCIAS UN INDUSTRIAL A LA CARCEL

(POR TELEFONO)

Madrid.—El gobernador duque de Tetuán ha decretado el ingreso en la cárcel del industrial José Ageujón, dueño de una tienda establecida en la calle de Malasana, número 10, al cual se le recogieron hace días treinta fardos de bacalao en malas condiciones para el consumo y se le impuso la multa de mil pesetas.

Como no la hizo efectiva, ha ingresado en la cárcel.

También ha sido multado el industrial José Ribagorda por vender azúcar a un precio superior a la tasa.

FIRMA DE GUERRA

(POR TELEFONO)

Madrid.—El Rey ha firmado los siguientes decretos de Guerra:

Concediendo la gran cruz blanca del Mérito Militar al general de brigada honorario, en situación de reserva, D. Juan Linares Piñero.

Proponiendo que el general de división D. Ataulfo Ayala López, consejero del Supremo de Guerra y Marina, continúe desempeñando el cargo en situación de segunda reserva durante la sustanciación de las causas en que ha de intervenir como ponente, instruidas contra los generales Berenguer y Navarro.

Consejo de guerra

(POR TELEFONO)

Cádiz.—Se ha celebrado un Consejo de guerra sumarísimo contra dos individuos que habían agredido a un guardia de Seguridad.

Fueron condenados a doce años de prisión.

LOS TEMPORALES

(POR TELEFONO)

En Elche

Con motivo de haberse desbordado la vertiente de La Torre, las aguas inundaron las viviendas de los barrios del Asilo y Llano de San José.

En Murcia

Sigue decreciendo el Segura. Los agricultores de la región baja están tranquilos.

Las inundaciones han cedido. La crecida del río Hiparla, la ha absorbido el pantano «Alfonso XIII».

En este entraron once mil millones de litros de agua.

En Valencia

En Játiva ha amainado el temporal.

Se ha restablecido el tráfico de trenes hasta Alcira.

Dicen de Poliñán que ayer tarde, a consecuencia de una imponente corriente, se inundaron muchas casas, alcanzando las aguas dos metros de altura.

En la exploración hecha en Alcira fueron recogidas dieciseis personas que se hallaban en peligro de perecer ahogadas.

De Sueca y otros pueblos de la provincia comunican que ha decrecido la corriente de las aguas. Se espera que por la tarde queden restablecidas las comunicaciones entre Silla y Cullera y Sueca y Alcira.

Entre Albaida y Puebla de Luchat la línea férrea ha sufrido grandes desperfectos en una extensión de 5 kilómetros.

'El Mundo'
Almacén de últimas novedades
Creaciones de la moda

DE SOCIEDAD

En el correo de Castilla salió ayer para la Corte el que ha sido presidente de la Provincial de Oviedo, Sr. Pérez Nisarre, hoy abogado fiscal del Tribunal Supremo.

A despedirse acudieron a la estación el presidente de la Territorial, D. Mariano García, todos los magistrados de la Audiencia y el Cuerpo fiscal.

—Pasó el día de ayer en esta capital el reputado médico de Gijón don Laureano Etzenaga.

—Ha llegado a esta población, procedente de Barcelona, la distinguida esposa del culto profesor don Juan Serós, miembro del Tribunal de las oposiciones que se celebran en este Rectorado.

Disposiciones oficiales

(POR TELEFONO)

Madrid.—La «Gaceta» publica hoy las siguientes:

Real orden fijando en 0,5059 el coeficiente de la reducción uniforme de que habían de afectarse todas las liquidaciones de las primas sobre el carbón nacional producido y transportado al litoral, correspondiente al mes de agosto del año actual.

Amortizando varias plazas correspondientes al cuerpo de Aduaneros.

Disponiendo que ascienda a nueve mil pesetas a D. Gabriel Ferrando, del escalafón de funcionarios administrativos de primera clase.

Amortizando una plaza de mil pesetas en el escalafón de auxiliares de Normales de maestras.

Amortizando tres plazas de auxiliares de servicio agrónomico.

Nombrando a D. Manuel Núñez Prado, oficial primero del cuerpo técnico de inspección de carreteras.

La actuación del Supremo de Guerra

(POR TELEFONO)

Madrid.—El Consejo Supremo de Guerra y Marina vacará el lunes y el martes.

El miércoles se celebrará la vista de la causa contra el soldado Ignacio Creville, procesado por insultos a superior.

Es ponente de esta causa el general Arraz.

El jueves se verá la vista de la causa contra el soldado Francisco Mounier, por el mismo delito que el anterior.

El ponente es el general Ayala.

El mismo día se constituirá además la Sala de Justicia del reunido, para el despacho de algunos asuntos de trámite.

El viernes se reunirá la Sala de Marina.

El sábado se celebrarán las reuniones semanales del pleno y Asamblea de San Hermenegildo.

El coronel Lacanal

Ha llegado, procedente de Barcelona, el coronel Lacanal, llamado por el Supremo de Guerra y Marina.

Censantía de un administrador

(POR TELEFONO)

Tenerife.—Con motivo de un expediente instruido por irregularidades en el servicio de Consumos, han sido declarados cesantes el administrador y otros empleados.

Además se envió el tanto de culpa al Juzgado.

Casa Natalio
Impermeables ingleses

NOTICIAS TELEFONICAS

Ante el nuevo régimen triunfante

Por indisposición del Presidente no se celebra Consejo

Llega de Marruecos el general Bazán
Las aspiraciones de los maestros

(POR TELÉFONO)

A Palacio

Madrid.—A las once y treinta de la mañana llegó a Palacio un ayudante del general Primo de Rivera, con objeto de recoger la firma.

Luego llegaba el capitán general de la región, con el fin de cumplimentar al Rey.

Audiencia Regia

Fueron recibidos en audiencia por el Monarca, el teniente coronel de la Benemérita D. Manuel Alvarez Caparrós, nuevo jefe del cuerpo de Seguridad; el capitán D. Vicente Medina; el comandante D. Tomás Carbó Vázquez y los tenientes coroneles D. Luis Castán y D. Modesto Aguirre, este último acompañado de la oficialidad del regimiento de artillería a caballo, que iban a saludar al Rey, al regresar de la campaña de África.

Alcalde detenido.—Un robo

En la Presidencia han recibido los siguientes telegramas:

Jaén.—Ha sido detenido y encarcelado en Ubeda, el exalcalde de Torreperoger José María Bravo, por exacciones ilegales en la administración de los fondos municipales.

—En la noche anterior, y en el barranco de Trigueros, término de Beaz de Segura, penetraron tres desconocidos en una casa, llevándose doscientas cincuenta pesetas.

La Guardia civil averiguó quiénes habían sido los ladrones, logrando detenerlos.

Firma de Marina

Se han firmado las siguientes Reales órdenes.

Disponiendo quede en eventuales en el departamento de Cartagena, al capitán de fragata don Luis Verdugo.

Concediendo un mes de licencia para trasladarse al extranjero al capitán de corbeta don Luis Benítez.

Concediendo dos meses de licencia por enfermo, al alférez de fragata D. Emilio Peláez.

Concediendo la cruz de primera clase del mérito naval, con distintivo blanco, a D. Manuel Narvaez Fernández.

Trabajando

Durante toda la tarde permanecieron en sus respectivos despachos de la Presidencia, trabajando, los generales del Directorio.

El Presidente, acatarrado

El general Primo de Rivera, no salió de sus habitaciones por hallarse acatarrado.

Por este motivo no irá a la Presidencia, ni se celebrará Consejo por el Directorio.

El marqués de Estella estuvo trabajando toda la tarde, acompañado del coronel Nouvilas, en las habitaciones particulares del ministerio de la Guerra.

Visitas.—Despacho

Esta mañana visitaron al Presidente del Directorio los generales Bazán y Saro.

También acudieron a despachar con el Presidente los encargados de Gobernación, Estado, Fomento e Instrucción pública.

Conferencia con Jordana

Cerca de las ocho de la noche regresó del ministerio de la Guerra a la Presidencia el coronel Nouvilas, conferenciando detenidamente con el general Gómez Jordana.

La conferencia quedó interrumpida por la llegada del secretario particular del Rey D. Emilio Ma-

Discurso de Lloyd George

Llega a Londres el Rey de Suecia

La crisis portuguesa

(POR TELÉFONO)

No apoya el movimiento

Bruselas.—El Gobierno ha desmentido que las tropas belgas apoyen el movimiento separatista renano.

Alfonso Costa

Lisboa.—El partido republicano ha enviado un telegrama a Alfonso Costa, invitándole que acepte el encargo de formar Gabinete. Parece descartada la formación de un Gobierno por Bernardino Machado.

Discurso de Lloyd George

Londres.—Lloyd George, en un discurso pronunciado en Filadelfia, apeló a los sentimientos humanitarios de los Estados Unidos para no dejar que perezca Europa.

El alcalde de Filadelfia le contestó que pronto se verá como América responde a los sentimientos de humanidad.

El Rey de Suecia

Londres.—El Rey de Suecia ha llegado a bordo de un crucero, desembarcando entre grandes aclamaciones.

El viaje del Rey de España

Roma.—Se espera con impaciencia la llegada del Rey de España.

El pueblo ve con esta visita la iniciación de una estrecha amistad italo-española.

España en Marruecos

A Larache

Madrid.—Ha salido para Larache el «Isla de Menorca», conduciendo a cien clases y soldados que terminaron la licencia que les habían concedido.

Lleva también gran cantidad de víveres.

No le dejan hablar

(POR TELÉFONO)

Lérida.—En la sesión celebrada por el Ayuntamiento pidió la palabra un individuo del público acogiéndose al último decreto.

El alcalde se negó a que hablara por no haber recibido la «Gaceta» en que aparece esa disposición.

La escuadra italiana saldrá a mitad del trayecto para recibir al Soberano español, haciendo una demostración naval de carácter diplomático.

Un mitin

París.—En la Sorbona se ha celebrado un mitin presidido por el general Castelnau.

Se acordó pedir que se prohíba la aeronavegación comercial alemana.

Visita

Berlín.—El Canciller ha recibido la visita de Stinnes, dándole cuenta de los contratos firmados con los aliados.

Bandas separatistas

Berlín.—El vecindario de la ciudad de Eschireiler, al tener noticia de que bandas de separatistas se dirigen a la ciudad para proclamar la República renana, ocupó los edificios públicos.

Los separatistas se volvieron al conocer la actitud del pueblo.

Fracasan las negociaciones

Berlín.—Han fracasado las negociaciones de Stressemann con las fracciones parlamentarias.

Se espera que presente la dimisión y que al mismo tiempo publique el decreto concediéndole poderes dictatoriales.

El escuadrón de Sagunto

(POR TELÉFONO)

Málaga.—Esta mañana ha salido para Córdoba, en un tren militar, el escuadrón de Sagunto, que había llegado a Málaga con motivo de los sucesos de Julio.

Fueron despedidas las fuerzas por las autoridades y numeroso público.

UN BANQUETE

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El próximo lunes se celebrará en el Hotel Ritz un banquete en honor de los autores de D.^a Francisquita.

NOTAS DE SANTANDER

Mas detalles del suceso de Peña-Castillo

Actuaciones judiciales.—Se reconstituye la tragedia.

El Juez del distrito del Oeste se ha hecho cargo esta tarde de las actuaciones practicadas por el de guardia.

Inmediatamente después el Juzgado se trasladó al Sanatorio del doctor Morales.

Allí se hizo la reconstitución de los hechos, tomándose luego declaración a la señora de compañía, al chófer y al personal del establecimiento.

También compareció a declarar ante el Juzgado el vicecónsul de Suecia en esta capital.

Todos ellos aportaron contadísimos detalles más de los que ayer hemos transmitido.

Schutz estaba casado

Se sabe que Schulz estaba casado, habiendo dejado abandonados en Stokolmo a su mujer e hijos.

En esa capital, el suicida tenía importantísimos negocios.

De allí había huido para vivir con Emi, la bella estoniana, a quien había conocido en Reval durante la guerra europea, cuando en este puerto se encontraba concentrada la escuadra rusa.

Sepelio

Esta tarde fueron conducidos al cementerio católico de Ciriego los cadáveres del millonario sueco y la hermosa danzarina, recibiendo en él sepultura.

No todo fué neurastenia

El suceso es objeto de todos los comentarios del día, circulando a su alrededor infinidad de versiones.

De entre todas, la que parece ser aproximada más a la verdad es la siguiente:

Schutz tomó tan funesta reso-

lución por tropezar con grandes dificultades para trasladar nuevos fondos desde Stokolmo a España, con objeto de atender a los cuantiosos gastos a que le obligaba su género de vida y los frecuentes y costosos caprichos de su amante.

Como detalle que demuestra que los hechos se realizaron en la forma que ayer los relatamos, es decir, que Schulz primero asesinó a su amante, luego escribió la carta y después se suicidó, está la circunstancia de que se le encontró con las gafas puestas.

Y el suicida solo usaba los lentes para leer y escribir.

Otras noticias

Incendio intencionado

En el barrio de Aliezo, del término municipal de Cillorigo, en Potes, se declaró un incendio en una casa, a la sazón desocupada, propiedad de Alejandro González. El fuego causó en el edificio daños de bastante consideración.

Como se supusiera que el siniestro había sido intencionado, la guardia civil practicó gestiones y a consecuencia de ellas detuvo al sacerdote don Julián Revilla Arduelles, presunto autor del incendio.

Al parecer, entre los dos existían resentimientos antiguos.

Cadarsó en Santander

Procedente de Asturias llegó esta tarde el encargado del ministerio de Gracia y Justicia, acompañado del arquitecto de prisiones señor Mendoza.

Minutos después continuaban en el tren su viaje de inspección a la villa de Bilbao.

El viaje de estas personalidades ha pasado inadvertido, tanto para las autoridades como para el público.

Exsecretario suicida

(POR TELÉFONO)

Orense.—En la cárcel de Bandón se ha suicidado el exsecretario del Ayuntamiento de Ponferrada Manuel Martínez Fernández, que últimamente desempeñaba el cargo de administrador de la Inclusa de dicha población.

Había sido detenido por la policía cuando intentaba atravesar la frontera portuguesa.

La Exposición Ibero-Americana

(POR TELÉFONO)

Sevilla.—En la próxima semana saldrá para la Corte el alcalde y el comité de la Exposición Ibero-Americana, para saludar al general Primo de Rivera.

Se ocuparán de la fecha de apertura de la Exposición.

El Obispo de Madrid a Roma

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El Obispo de Madrid, Alcalá se encuentra en el convento de Chamartín de la Rosa, donde pasará varios días dedicado a ejercicios espirituales.

Después marchará a Roma con objeto de tomar parte en la Semana tomista que se celebrará en el Colegio español del filósofo Santo Tomás.

El Prelado dará una conferencia.

MONTES

ESPECIALIDADES "GILPRUFE" PARA BORGES

CIMADEVILLA, 34

OPOSICIONES A ESCUELAS

Academia preparatoria

Colegio San Luis

Vendo

en muy buenas condiciones dos automóviles cerrados de marca americana, recién reparados.

Informes: Luis García.—Taller R. Altamira, 5.—Oviedo.

MUEBLES

de mimbres, junco y madera a precios de fábrica.

CASA TUERO

Cimadevilla, 19.—Oviedo.

Goque de la Fábrica de Gas	PRECIO POR			
	40 KILOGRAMOS		1.000 KILOGRAMOS	
	En fábrica sin envasar	A domicilio en Oviedo (casco de población)	En fábrica sin envasar	A domicilio en Oviedo (casco de población)
	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas
Grueso	2,25	2,50	55,00	60,00
Granceado (menudo) ..	2,75	3,00	67,50	72,50
Polvo	0,60	1,00	15,00	—
Por cada envase no devuelto	—	1,00	—	1,00

Teléfono núm. 1 Sociedad Popular Ovetense

ZOTAL PARA EL GANADO "Salud" PARA EL GANADERO "Riqueza" sin rival para la desinfección de toda clase de locales.

INTERESA A USTED

ver la Exposición de Impermeables y Gabanes de Casa NATALIO (Frueña, 22), que le sorprenderá por los precios tan ventajosos que ofrece:

- Un gran lote de impermeables . . . a 50 Ptas.
- Otro de Gabanes de 140 a 85 »
- Reversibles de dos posturas a 90 »
- Imitación piel cuero y negro a 72 »
- Gabanes pluma, género inglés . . . a 135 »

Magníficos Gabanes Ingleses de la Casa Nicholson, con diez por ciento de descuento. Pañería inglesa con el mismo descuento.

NOTA.—Todos los géneros ingleses de esta Casa garantizan su procedencia con el marchamo de la Aduana.

El infante D. Alfonso

(POR TELÉFONO)

Sevilla.—Ha llegado el infante don Alfonso, hijo del infante don Carlos.

Pasará aquí dos días.

LA ITALIANA
Los mejores CHOCOLATES
Silla del Rey Teléfono 15-38
Vicente Rodríguez e Hijo

ZARAGOZA Palace-Hotel
Pensión desde 12 pesetas
Agua corriente, caliente y fría

Casa Natalio
Impermeables ingleses

DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

EL AUTO DE ANIDO Alcanzado por un tranvía

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Un tranvía de la línea de Goya alcanzó esta tarde el automóvil del subsecretario de Gobernación, general Martínez Anido, dándole un fuerte topetazo. El automóvil sufrió desperfectos.

Desaparece con un automóvil

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En el Juzgado de guardia se presentó esta tarde el chauffeur de un automóvil de alquiler, manifestando que un individuo para él desconocido le alquiló el automóvil, ordenándole marchar Castellana arriba.

Al llegar al Hipódromo, el viajero se abalanzó sobre el chauffeur, golpeándole. Luego lo arrojó del pescante.

El desconocido cogió el volante y desapareció con el coche a gran velocidad.

La policía hace pesquisas para proceder a la detención.

Era el dueño

Se ha presentado en el Juzgado de guardia Romualdo Runano, que resulta ser el que se fugó con el automóvil en el Hipódromo, manifestando que él era el propietario del coche, y que si despidió al chauffeur era porque no cumplía sus órdenes en los itinerarios que debía seguir.

Desde Barcelona

(POR TELÉFONO)

Cesa Losada

Mañana cesará en su cargo de gobernador militar el general Losada.

Interrogado si dejaría también el Gobierno civil, contestó:

—No. Si dejo el primero es a petición mía, por no poder soportar el trabajo abrumador que sobre mí pesa.

Nuevo gobernador

Mañana ocuparán el Gobierno militar y el mando de la segunda división de caballería, respectivamente, los generales Maximiliano Soler y Francisco Mercader, con carácter accidental.

Detenidos

Han sido detenidos el comunista Mauri y el sindicalista Juan Jabau.

También fueron detenidos otros dos individuos que les acompañaban.

Consejo de guerra

El lunes se celebrará en el cuartel Roger de Lauria un Consejo de guerra contra el paisano Miguel Serrano Fernández por insultos a la fuerza armada.

El general Arlegui

Se espera la llegada del director de Orden público, general Arlegui.

Viene a inspeccionar los servicios.

El secretario del Gobierno

El gobernador ha manifestado a los periodistas que es inexacto que el secretario del Gobierno civil piense abandonar el cargo.

Regreso de Barrera

En el rápido ha regresado de Madrid el general Barrera.

Fué recibido por los generales y jefes y oficiales francos de servicio.

Marchó a Capitanía, posesionándose del cargo.

El general se muestra complacido de la popularidad que tiene el Directorio.

La Exposición del mueble

Ha celebrado Junta el Comité ejecutivo de la Exposición del mueble, bajo la presidencia del alcalde.

Se acordó prorrogar por 15 días el plazo señalado para tener abierta la Exposición.

Se ha formado un jurado para la concesión de recompensas.

No lo dude

Gamuzas lisas y labradas Astrakanas, Piel de abrigos y Trozos de piel, no encontrará ni colores ni precios tan convenientes como en "EL PARAISO"

Asamblea de las clases mercantiles

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El próximo día 12 se celebrará en Madrid una Asamblea nacional de las clases mercantiles convocada por la Agrupación nacional española.

Se tratarán problemas de gran interés para las clases mercantiles.

Firma de Hacienda

(POR TELÉFONO)

Concediendo un suplemento de crédito de 695.764 pesetas del presupuesto de gastos, de la sección 13, de la acción de Marruecos, con cargo al ministerio de la Guerra, con destino a la recluta voluntaria del ejército de Africa.

Idem un crédito de 500 mil pesetas del presupuesto de gastos de la misma sección para la adquisición de desinfectantes y suero y vacuna antipestosa.

Irregularidades en los Ayuntamientos

(POR TELÉFONO)

En Tenerife

En el pueblo de Rosario, después de un baile en un caserío, unos desconocidos se dirigieron al Ayuntamiento, donde revolviéron el archivo, apoderándose de algunos papeles.

Al día siguiente, al presentarse los empleados en el Ayuntamiento, se encontraron con los papeles desparramados por el suelo. Otros fueron encontrados en un camino.

El Juzgado militar interviene en el asunto, ordenando la detención del secretario y varios vecinos.

En Ferrol

Ha sido detenido el secretario del Ayuntamiento de Mugardo, Francisco Galán.

Conferencia del señor Portela

(POR TELÉFONO)

La Coruña.—El Sr. Portela ha dado una conferencia en el círculo de artesanos.

Desarrolló el tema: «Pensamiento de Golmaris».

El «Victorio Eugenia»

(POR TELÉFONO)

El Ferrol.—Se ha recibido un telegrama oficial ordenando que salga para Cartagena el crucero «Reina Victoria Eugenia».

Nuevo campo de deportes

(POR TELÉFONO)

Castellón.—Se ha inaugurado un campo de deportes.

Se jugó un partido entre el «Español» de Barcelona, y el «Deportivo», de Castellón.

Ganó el «Español» por tres tantos a dos.

Sección Bursátil

Bolsa de Madrid		
	AYER	HOY
	Pesetas	Pesetas
Interior, 4 por 100.....	70,00	70,00
Exterior, 4 por 100.....	84,10	85,00
Atzble., 4 por 100.....	86,00	86,00
Id. 5 por 100, ant.º.....	94,50	94,50
Id. Id. 1917.....	94,00	94,25
O. del T., 5 por 100, 6 m.....	101,50	101,95
Id. Id., a dos años.....	102,10	102,15
Id. Id., a tres meses.....	90,25	90,25
C. H. E., 4 por 100.....	99,20	99,15
Id. 5 por 100.....	109,80	109,80
Id. 6 por 100.....	567,00	567,00
Banco de España.....	—	—
Id. Hipotecario.....	—	—
Id. Hipo. Americano.....	—	—
Id. Español Crédito.....	148,00	—
Id. Español Río Plata.....	212,00	205,00
Arendataría de Tabacos.....	241,00	241,00
Unión Española Explosivos.....	348,00	—
Azucareras, preferentes.....	89,00	90,00
Id. ordinarias.....	36,00	37,50
Duro-Felguera.....	—	45,50
M. Z. A.....	290,00	297,50
Norte de España.....	296,00	298,00
Miptino, Alfonso XIII.....	—	198,00
CAMBIOS		
Francos.....	44,10	43,45
Libras esterlinas.....	33,64	33,63
Francos suizos.....	134,00	134,00
Id. belgas.....	38,10	37,00
Márco.....	—	—
Dólares.....	7,49	7,51

NOTICIAS DE ÚLTIMA HORA El Gobierno alemán en crisis

Movimiento revolucionario en Filipinas

(POR TELÉFONO)

La crisis

Berlín.—Se ha producido la crisis a causa de negarse los socialistas a seguir prestando su apoyo al Gobierno de Stressemann, por la forma en que ha quedado la cuestión de Baviera, la cual ha podido dar lugar a una intentona monárquica.

Las minas de Almadén

Almadén.—Se ha cursado un telegrama al Directorio por la Federación obrera de esta capital.

En dicho telegrama se lamenta de la actuación de algunos ingenieros.

Dice que no se puede sospechar de la competencia de la comisión investigadora.

Terminan rogando al Directorio que no se deje sorprender por maniobras caciquiles.

Parte oficial

En el ministerio de la Guerra se ha facilitado el siguiente:

Zona oriental.—En el día de ayer, desde la plaza de Alhucemas, se vieron en el campo a numerosos moros en actitud pacífica, dedicados a las labores agrícolas y al pastoreo.

Desde Tafersit se envió un convoy de agua y víveres a las posiciones altas de Tizzi-Assa.

En los sectores de Tafersit y Quebdani, se han realizado marchas por columnas mixtas en di-

Junta provincial de abastos

Reunióse ayer, noche, para tratar de los asuntos que habían quedado pendientes de las anteriores.

La junta fué breve; tan breve como contadas las soluciones.

Ni sobre el pan, ni sobre la carne se acordó nada, pues ninguno de los reunidos vislumbró modo de implantar la tasa.

Del azúcar, dióse cuenta en la reunión de un telegrama de la Junta Central.

Contestando esta a aquel otro telegrama de la provincial en que se pedía atribuciones para impedir el acaparamiento de la producción azucarera de la fábrica de Veriña, dice lo siguiente:

«Esta Junta no puede intervenir en contratos comerciales que hagan almacenistas con fábricas de azúcar, si bien tratará de evitar acaparamientos parciales, estudiando asunto a que se refiere telegrama con Sociedad general azucarera».

Visto tal despacho, procedióse a la discusión, tras de la cual se acordó fijar el precio de 1,80 para la clase llamada *blanquilla* y 1,90 para la denominada *fiorete*.

Despacháronse luego varios asuntos de trámite y se levantó la sesión, que como habrá podido apreciar el lector fué de resultados trascendentales.

El mayor surtido

en Gabanes hechos, cortes de Gabán y de Traje para Caballero lo encontrará en "EL PARAISO"

¡HA USTED LA VOZ DE ASTURIAS

Sección de QUESOS FINOS

Recomendamos con especialidad

- Quesos Camembert
- Quesos de Gruyer
- Quesos "Punta Brie Royal"
- Queso de Bola de Holanda
- Queso Nata de Holanda
- Quesos de Port Salud Francés
- Quesos de Pont Leveque
- Quesos cremas de Santander
- Quesos de Roquefort
- Quesos Royal Pout Leveque
- Quesos legítimos de Reinosas
- Quesos de la región de todas clases

"LA SUIZA" y "ARCO IRIS"

El Real Decreto sobre alquileres o la eterna zozobra de los inquilinos

Los inquilinos españoles podemos ir respirando con tranquilidad. Los días y los meses iban transcurriendo sin que se dijera ni una sola palabra sobre la prórroga del Real Decreto de alquileres que vence el próximo día 31 de Diciembre y que nos había puesto al amparo de codicias y ambiciones desmedidas de los caseros gracias a los que, el día primero o el segundo de mes a todo tardar, nos vemos acariados con la dramática visita del cobrador de la renta.

Los días pasaban y sobre nuestras cabezas se ergía amenazadora la caducidad del Real Decreto en cuestión. Pero he aquí, caro lector, que el Presidente del Directorio Militar, en medio de la actividad protética que está desarrollando, vuelve piadosamente su mirada hacia los infortunados «paganos» y nos anticipa que la tranquilizadora disposición regía será prorrogada en su día, y no sólo prorrogada sino corregida, y no decimos aumentada por tenernos el general Primo de Rivera muy bien acostumbrados a la redacción de Decretos breves y expresivos, exentos de toda aquella literatura gris del régimen caído.

Podemos, pues, respirar a pulmón lleno por lo menos por un año, bajo el supuesto de que el obsesante decreto se deje en vigor por ese espacio de tiempo, como creemos. Trescientos sesenta y cinco días nada menos, tranquilos en nuestro hogar feliz sin temor a las maquinaciones de aquellos mortales que pudieran construir.

El Presidente del Directorio nos anuncia, como decimos antes, que el Real Decreto será prorrogado «con algunas modificaciones de carácter no muy hondo». Con los soldados del enorme ejército de inquilinos aguardamos con impaciencia a conocer esas modificaciones a que se refiere el general Primo de Rivera.

Pero mientras llega todo eso, nosotros vamos a permitirnos un «pinino», haciendo varias consideraciones sobre el particular seguros de que agradecerán al «respetable».

Vaya por delante una manifestación de justicia. Es preciso dar a Dios lo que es de Dios y al César lo que es de etc. Han existido y existen todavía, queridos lectores, algunos propietarios de casas que, con decreto y sin decreto, han guardado toda clase de respetos y consideraciones a sus «inferiores», hechos que es preciso consignar para prez y lustre de la clase casera. Nosotros conocemos positivamente varias casas, que diga varios casos, de estos hombres probos, comprensivos y sentimentales, que no citamos por sus nombres propios para que no se crea que perseguimos un pisito con tarifa reducida.

Esto que decimos es verdad, que estamos dispuestos a jurar sobre los Evangelios. Pero no es menos verdad, señores, que frente a esa modestísima excepción de caseros buenos, hay una legión de regulares, medianos e «indeseables» que nos acibaraban la existencia las veinticuatro horas de cada día, sin que en nuestro «debe» exista la menor falta, ni morosidad. ¡Si llegáramos a ser morosos, los regulares y la legión de los otros nos harían fritural!

Y vamos derechamente al caso. Tal como estaba concebido el actual Decreto sobre alquileres, los inquilinos se hallaban a cubierto del temporal, pero no se podía evitar cualquier resqueño por donde entrara el ventisquito. Y este ventisquito barria algunas veces de sus plácidos y coquetones hogares a los incautos vecinos, so pretexto de que el dueño de la casa necesitaba el local habitado para instalar una industria, que no se instalaba nunca; para llevar a él a sus familiares, ocurriendo a ve-

ces que la «familia» no se conocía; o bien porque el inmueble se vendía, sin haber salido comprador, y con tan fausto motivo le ponían los muebles en la plaza al desesperado contribuyente. Y así como estas, otras muchas frustrerías.

Por eso sospechamos que el general Primo de Rivera, hombre previsor y cauto, tendrá muy en cuenta estas argucias caseriles cuando se disponga a poner la mano sobre la llaga. Y hasta sospechamos también que las modificaciones a que se refiere veladamente el general sean esas. Nosotros celebraremos que el trabajo se lleve serenamente sin que padezcan los intereses de los propietarios, pero quedando garantida la estabilidad de los inquilinos y con ella todos sus derechos, evitando que sean víctimas de medidas que les agobian injustamente.

Parece ser que el Directorio espera a que se celebre en París un Congreso de Cámaras de la Propiedad Urbana, que se llevará a efecto pronto, para tomar de él cuanto considere bueno, y adaptarlo a la disposición que lanzará en breve prorrogando el decreto sobre alquileres. No creemos en realidad, muy acertada esa expectación del Directorio por el Congreso parisino, pues el régimen de vida que se observa hoy en Francia entera no puede ser muy aplicable a la organización actual, bien distinta, de España.

En fin; lo que sea sonará.

Para los caseros, un recuerdo; el valor que adquiere la propiedad inmueble después de la inversión del capital, no la da, en la inmensa mayoría de los casos, la propiedad misma, sino cuantos en aquél valor ponen en diferentes sentidos sus manos....

Para los inquilinos, un consejo: no olvidar el clásico refrán de «a Dios rogando y con el mazo dando», y modificad vuestras oraciones, por si acaso, en este sentido: «El piso nuestro, dánosle hoy y perdonáanos....»

Por los mercados

Precios para hoy en la «Pescadería Cantábrica».

- Merluza superior de Gijón, sin hueso, 4,50.
- Idem cola de un kilo, 4,25.
- Idem idem medio kilo, 2.
- Pescadilla superior, 2.
- Idem grande, 1,50.
- Idem buena, 1,25.
- Idem de enrosacar, 1.
- Lenguados superiores, 2.
- Idem buenos, 1,75.
- Idem de ración, 1,50.
- Besugo del pinchu, muy grande, 2,50.
- Idem bueno, 2,25.
- Congrio abierto, 4,50.
- Idem de cola, 3.
- Sardinias muy superiores 1 docena.
- Calamares de rellenar, 1,25.
- Idem legítimos grandes de picar 3,50.
- Cabezas de merluza, 0,20 y 0,30.
- Almejas superiores, 2.

La sardina de esta casa, «Pescadería Cantábrica», por su única preparación no repite única.

La merluza de primera, de gran altura, y muy fresca, por piezas, para hoteles, fondas, restaurants, casas de huéspedes, de comidas, de viajeros, Colegios y Conventos, a 4,25 y todos los demás pescados y mariscos con un descuento del 10 por 100, sirviéndose los pedidos a domicilio.

Esta casa, «Pescadería Cantábrica», cuenta con dos botones para llevar a domicilio cuantos encargos se confían a la misma.

Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

LA ITALIANA
Hace la mejor pasta para sopa
Silla del Rey Teléfono 15-38
Vicente Rodríguez e Hijo

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE PAPELERIA
ARGUE LLES 57 - Teléfono 2-32

¡INGENIEROS!
Papeles de dibujo, calcar, ferroprusiatos, heliotípicos, milimétricos, etc.

Precios especiales para el abastecimiento de las grandes industrias.— Soliciten muestras y precios para cantidades

INFORMACIONES DE LA REGION

“LA VOZ” EN GIJÓN

INFORMACION

El padrón de cédulas

Ayer se nos facilitó en la Alcaldía la siguiente nota oficiosa:
 A partir del día de hoy, 3 de Noviembre, se empieza a distribuir a domicilio el padrón de cédulas personales que ha de servir de base para la aplicación de dicho impuesto en el próximo ejercicio económico de 1924-25.

Para conocimiento general, y a fin de que no pueda alegarse ignorancia, se recuerda que la omisión u ocultación en dichos padrones, así como la falta de no cubrirlos y entregarlos llevan aparejado como castigo la imposición del duplo del importe de la cédula que corresponda; todo lo cual se aplicará con todo rigor y sin excusa ni pretexto alguno.

También se recomienda que dichos padrones sean cubiertos por los interesados con la mayor prontitud, evitando con los empleados encargados de su distribución tengan que acudir reiteradas veces con el pretexto de no haber sido cubiertos.

Como todo lo indicado es en beneficio del público y de la buena administración, ésta confía se cumplirá estrictamente para no verse en el caso de aplicar ninguna sanción.

Una subasta

No habiéndose formulado reclamación alguna, contra la subasta que se acordó celebrar para las obras de construcción de una alcantarilla en el Coto de San Nicolás, se hace saber que dicha subasta tendrá efecto al siguiente día de los diez en que se apareza el anuncio en el «Boletín Oficial» de la Provincia.

El acto será a las doce de la mañana, y en el salón de sesiones de las Consistoriales, bajo el tipo de 4.999,68 pesetas.

Seguirán las denuncias

El celador de Sanidad ha denunciado a la Alcaldía a los dueños de los siguientes establecimientos de bebidas, cuyos locales no se hallan en las debidas condiciones higiénicas:
 Santa Catalina, 3, de don José Riestra; Oscar de Olavarría, 26, de don José Somier; Numa Guilhou, 9, de don Faustino Cadrecha; Santa Lucía, 9, de don Avelino Diaz; Begón, 20, 40 y 74, de don José Rodrí-

guez, don Severino Canal y Viuda de don Silvestre Peña, respectivamente; Innerarity, 51, de don José Rendueles; Paseo de Alfonso XII, 38, de don Manuel García; San Bernardo, 131, de don Celestino Fano, y Dindurra, 14, de don Modesto Rubiera.

A todos los referidos industriales les fija el alcalde el plazo de un mes, para que procedan a hacer en dichos locales las obras de higienización necesarias.

La visita a la Cárcel

Enterados de la presencia en Asturias del encargado del Ministerio de Gracia y Justicia D. Fernando Cadalso y el arquitecto Sr. Mendoza, que vienen a hacer inspección de cárceles en la región del Norte, preguntamos ayer a la Cárcel del Coto si habían llegado, manifestándonos que se les esperaba; pero que, como al parecer hacen el viaje rápidamente no habrán tenido tiempo y seguramente salieron ya para Santander.

El primer orador de 15 minutos

En la sesión que el Ayuntamiento celebre el próximo martes, hará uso de la palabra, en el periodo de denuncias y reclamaciones, el exconcejal D. Federico Fernández Alvarez.

Hemos oído decir que un ciudadano iba a solicitar turno tambien para decir que el delegado gubernativo que nombre el Directorio abra expediente para averiguar cómo se han invertido unas cuantas miles de pesetas que fueron entregadas a un alcalde popular antidinástico, por una importante sociedad gijonesa, para el arreglo de calles.

Tambien se formularán, según nos dijeron otras denuncias, algunas de las cuales han de producir expectación.

SECCION MARITIMA

Entradas

Agadir, vacío, Bilbao.
 Ineschu, mineral, Bilbao.
 Castilla, general, Santander.
 Bravik (sueco), madera, tránsito.
 Aniciola núm. 3, general, Luarda.

Salidas

Roberto, carbón, Bilbao.
 Lñares, carbón, San Sebastián.
 Occidente, carbón, Vigo.

Desde Sama

Mañana en «Torre de los Reyes»

Si bien es cierto que cuantos partidos de campeonato se han venido celebrando a base del club local, han revestido indudable interés para la afición, no es menos cierto que el anunciado para mañana entre el «Unión Deportivo-Racing» y «Racing» local, seguramente supera en expectación a todos los celebrados hasta la fecha.

Y ello es natural, por cuanto que para los rácinguistas se ventila en este «match» el que ocupen el segundo lugar al fin esta primera vuelta; y, por otra parte, hay noticias que nos permiten asegurar que los gijoneses vienen expuestos a ganarse el aplauso de la afición y... los puntos, si los caseros no luchan con el máximo de interés.

Hueso duro es el que mañana habrán de roer los nuestros, porque el «Unión», a parte de su técnica en juego bien definida, prodigará la bravura, la codicia, en pos de una victoria que el «Racing» se la disputará enérgicamente.

Es un día de emociones el de mañana. Y por sí esto fuera poco, nos consta que los gijoneses, en un acto de simpatía que merece general aplauso, han dado su conformidad a que la lucha sea juzgada por un árbitro neutral. El triunfo de uno u otro será, pues, legítimo. —Score.

Señal municipal para hoy

Orden del día para la sesión que en la tarde de hoy, sábado, celebrará nuestro Ayuntamiento:

- 1.ª Distribución de fondos para el mes actual, que asciende a pesetas 98.134,76; y balance de contabilidad hasta 31 de Octubre, que arroja una existencia en caja de 2.893,25 pesetas.
- 2.ª Instancia de don José Manuel Fernández, denunciando el mal estado de la alcantarilla que existe en la trasera del teatro Vital Aza.
- 3.ª Instancia de vecinos de Campónada, solicitando la instalación de tres lámparas para alumbrado público en aquel pueblo.
- 4.ª Instancia de vecinos de Peña-Otiello, pidiendo se acuerde aprovechar, para fuentes y lavaderos, dos manantiales enclavados en terreno particular.
- 5.ª Pagos y liquidaciones.
- 6.ª Ruegos y preguntas.

Por la Asociación de Caridad

Hemos leído un llamamiento que la Junta de Gobierno de la Asocia-

ción de Caridad de Langreo, hace al vecindario. Dice así:

«En medio de tanto grosero materialismo que corroe la entraña del cuerpo social es profundamente consolador y reconfortante ver que de vez en cuando surgen almas generosas que se preocupan de los ajenos dolores, de las tristezas de los que tienen hambre de pan y frío en el alma angustiada por el infortunio.»

Fué D. Francisco García, exalcalde de Langreo, espíritu cristianamente sentimental, quien un día llamó a las puertas de las gentes bondadosas, y se llevó a la práctica la fundación de un Asilo para Ancianos desamparados y una Cantina Escolar.

Después D. Florentino Cueto Felgueroso, que sustituyó en la alcaldía al señor García, continuó prestando, con igual fervor, su valiosísimo concurso a tan humanitaria institución.

Y ahora que el reciente cambio de régimen en España ha erigido en primera autoridad del pueblo a don Gil Rodríguez, nos permitimos (no excitar sus sentimientos de amor al desvalido, que no precisa de excitaciones para la práctica del bien el señor don Gil Rodríguez) encarecerle la necesidad de una más eficaz ayuda en favor de la beneficencia local, aumentando la consignación destinada a obra tan meritoria.

Pero no obstante pretender nosotros el máximo auxilio, que bien pudiéramos llamar auxilio oficial, nuestro más fuerte aldabonazo lo damos a las puertas de la caridad privada. Es en la acción particular donde está asentada nuestra fé, es el generoso desprendimiento del vecindario de Langreo donde está la fuente de recursos pecuniarios que proteja al anciano desvalido y ampare a los niños huérfanos.

El pueblo de Langreo debe darse exacta cuenta de la capital importancia, del enorme interés que tiene la benéfica institución a que hacemos referencia. Aquellos vergonzantes e inhumanos espectáculos de ver popular por las calles a ancianos, mendigos y a niños abandonados a su propia suerte no debe volver a ser. No debe ser tampoco que gentes faltas de escrúpulo, pedigríes profesionales, hagan su festín explotando cívicamente el divino manantial de la caridad.

Langreo, recogiendo a sus pobres y sosteniéndolos, cumple la más alta misión humana, que consiste en dar de comer al hambriento, dándole pan para el cuerpo y pan para el espíritu.

Si todos los vecinos se subscribie-

sen con una cuota mensual de cincuenta céntimos se obtendría un ingreso suficiente para el espléndido sostenimiento del Asilo y Cantina Escolar. Bien se comprenderá que no se precisa ser un abnegado para desprenderse de unos céntimos cada mes, sabiendo de antemano los donantes que con tan insignificante cuota puede evitarse tantos infortunios y que invadirá las almas de los pobres viejos y de los pobres niños de una gratitud inextinguible.

[Langreanos todos, atended nuestro caritativo llamamiento]

Sama, 1.º de Noviembre de 1923. — La Junta de Gobierno».

Asamblea minera

(POR TELEFONO)

Ayer, a las seis y media de la tarde, se reunió en la Casa del Pueblo, la sección del Sindicato Minero de Sama, para tratar del Congreso que se celebrará en Oviedo hoy sábado.

Se nombró delegado para asistir a dicho Congreso, al compañero Benigno Fernández.

Se discutió ampliamente, mostrándose los asambleístas contrarios a que se modifique la jornada de trabajo, ya que esto no solucionaría nada.

Se acordó que el delegado, en vista de las manifestaciones hechas en la asamblea, no lleve al Congreso criterio cerrado, sino que obre allí en conciencia, siempre con vista a los intereses generales de los mineros asturianos.

De Trubia

Fallecimiento

Dejó de existir en esta localidad, a la edad de 20 años, el joven Samuel Hévia Rodríguez, el que hace tiempo padecía una cruel enfermedad.

Ayer jueves, a las cuatro de la tarde, se verificó la conducción del cadáver al cementerio de Trubia, al que asistió gran número de amigos.

A sus padres, don Celestino y doña Ramona (del comercio), hijos y familia, les enviamos nuestro más sentido pésame.

De teatros

Como teníamos anunciado, el jueves pasado debutó en el Teatro-Casino Obrero la Compañía cómicodramática «Vinagra Oliver», poniendo en escena «Don Juan Tenorio».

Sobresalieron en sus papeles doña Inés y doña Brígida; de los demás no digamos nada, pues solo diremos que no dejarán en esta gratos recuerdos.

Extra.

Corresponsal.

Comentarios a la sesión de ayer

Vuelve a hablarse de la economía municipal. Ayer otra vez el señor Villa vuelve a sacar a la plaza pública unos defectos que no calificamos de pueriles, porque son cosas que se deben a la opinión y en cuestiones de interés público no hay ni medas.

Si no conociésemos el buen deseo del señor Villa, y su celo, diríamos que es un hombre sediento de popularidad y que dice las cosas por hacer a los que tan solo con cifras se contentan, sin pararse a reflexionar sobre ellas.

Y una prueba de que el hombre nos habla, no con la pretensión de un profesional de la concejala que tiene la ineludible obligación de no ignorar aquello que la contabilidad y la ley municipal determinan, es que al hablar de una de sus ideas para el futuro, hace cálculos a base de un interés o tanto por ciento al capital de una hipotética recaudación, cuando la ley prohíbe a las Corporaciones oficiales el cobro de intereses a ningún Banco o casa de negocios.

Otra infantilidad la manifestó calculando en un millón de pesetas el déficit probable al finalizar el actual ejercicio. Fjese que el presupuesto es de dos millones, y si resultase un déficit significaría un aumento de gastos en un 50 por 100 más de lo consignado y eso no puede hacerse. La ley municipal dispone que cuando se agote una consignación se hagan los gastos con cargo a otro presupuesto.

Hacemos estas advertencias porque las personas versadas en estas cuestiones nada se sorprenderán; pero hay otras que no saben traducir estas manifestaciones con exceso de amor y pasión por hacer algo, sino que lo interpretan como un mal sistema de administración y el descrédito del Ayuntamiento puede acarrear graves daños para los fines de su vida administrativa.

Aplaudimos sin embargo la instalación del taller de reparaciones de

contadores. Eso es lo que se debe perseguir: organización.

Otro aplauso merece la fiscalización de las cuentas. La que ayer se aprobó, rebajando mil pesetas a un señor que pretendía cobrar con exceso, nos satisface, no obstante ser una medida tomada precisamente por el anterior Ayuntamiento.

Pero se saca de esto la consecuencia de que el señor Laspra estaba en lo cierto cuando se opuso a que se le abonara lo que pedía por las medallas. Ahora falta saber si el dueño se conformará con esa rebaja que significaría un cuarenta por ciento. No queremos juzgar.

Y ahora: ¿qué se va a hacer con las lecheras que han pagado de antemano las medallas a 0,50 céntimos? Las que se venderán en el sucesivo serán a 0,30, luego debe devolverse el dinero a las que ya las tienen puestas.

En cuanto a lo que se refiere a los demás asuntos, conformes.

Santamarina y C.ª

(Sociedad Limitada)

Almacenes de Cereales, Viveres
 Coloniales y molinería

Dirección Telefónica y Telefónica:
 SANTAMARINA

Apartado de Correos núm. 33

AVILÉS

“BIOSCA”

Modelos especiales para Teatros y Cines:

Representante para Oviedo.

Ramón de las Alas Pumarino,
 Porlier, 3.

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y fino.—Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para machinas, llantones para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, machinas de hierro y acero.—Alambres brillantes, recoicidos, galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN
 Correo: Apartado, 2.—GIJÓN-ASTURIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJÓN»

¡Por caridad, señor gobernador!

Ahora que se acerca el invierno, enemigo mortal de los desamparados, sería una labor de verdadera caridad dedicar un poco de la buena voluntad de los actuales directores de nuestra vida social a pensar un momento en los que no tienen fortuna de ninguna clase, como acontece con esos pobres seres que vemos con frecuencia en estas noches frías, durmiendo a la intemperie en el duro suelo.

Nos mueve a pensar así el espectáculo doloroso que daba una pobre mujer, joven todavía, ya bien entrada la noche, refugiada en el quicio de la entrada de una iglesia, cuyos lamentos y doloroso aspecto causaban dolorosísima impresión al transeunte.

Esta pobre mujer se halla enferma, al parecer de tuberculosis pulmonar, desde hace bastante tiempo, sin el auxilio de nadie y luchando contra la temible enfermedad y contra la indiferencia del medio en que vive.

Además, la desdichada, no tiene el hábito de pedir limosna y sus sufrimientos son mayores por esta causa.

Carece de lo más necesario para poder vivir, siquiera unos días más.

Se nos dice por persona, al parecer enterada, que esta pobre mujer estuvo acogida al Hospital, habiendo sido dada de alta en virtud de las disposiciones del Reglamento de enfermas.

Pero aunque el Reglamento lo disponga así, la caridad y la piedad lo disponen de otra manera, y estaría a la altura de los propósitos del actual Gobierno que estos desdichados tuviesen de una vez un sentimiento oficial hacia sus desventuras, disponiendo que sean recogidos en un lugar donde puedan ser atendidos en lo posible, tratándose de enfermos y de ancianos.

En este caso a que nos venimos refiriendo, debería, desde luego, dis-

poner que vuelva al hospital la pobre enferma que hemos visto luchar dolorosamente con la temible tos que la ahoga y el frío de la noche.

Esta desdichada tiene por refugio frecuente la entrada de la iglesia de San Juan, donde al parecer encuentra algún consuelo y alguna limosna.

NOTAS MILITARES

SERVICIO PARA EL DIA 3 DE NOVIEMBRE DE 1923

De la Plaza

Parada.—Zapadores.
 Campo de tiro.—Príncipe.
 Capitán Hospital y Provisiones.—El del Príncipe D. Alvaro Sueiro.
 Imaginería de ídem ídem.—El del Príncipe D. Luis Gil de Arévalo.

Del Cuerpo

Cuartel y guardia.—Capitán don Luis Gil de Arévalo.
 Guardia y compra.—Teniente don José Tejero.
 Imaginería, V. H. y R.—Teniente don Manuel Cano.
 Retén.—Alferez D. Rafael Alonso.
 Minuta del rancho para hoy
 Desayuno.—Café.
 Comida.—Primer plato: Cocido a la madrileña.
 Segundo plato: Carne con fritada de pimiento y tomate.
 Cena.—Primer plato: Sopa de pescado.
 Segundo plato: Salchichas con patatas fritas.

Café Restaurant

Plazuela Riego, 6.—Teléfono 430

Paella.
 Perdiz en salmis y verdura
 Pollo a la parrilla.
 Manos de cerdo rebozadas
 Terner a la casera.
 Rosbif al horno.
 Bistef a la inglesa.
 Lengua a la mechamel.
 Rifones al jerez.
 Almejas a la marinera.
 Pescado dos salsas.
 Postre variado.

Cocina casera.—S.º a la carta

LA ITALIANA

Elabora las mejores Galletas

Silla del Rey Teléfono 15-38
 Vicente Rodríguez e Hijo

ECOS DEL MAGISTERIO

De la Inspección

Se remite a la Dirección General copia certificada del acta jurada de la creación definitiva de la Escuela de niñas de Soto, en el concejo de Aller.

Pasó a la misma Dirección expediente acompañado de la hoja de servicios de la maestra de Obanza, doña Herminia Casado.

La Alcaldía de Leitariegos comunica haberse terminado el nuevo edificio-Escuela y casa-habitación del maestro de Trascastro y se interesa sea autorizado para el objeto a que se le destina.

La maestra de la Escuela nacional de niñas de Belmonte participa que empieza a hacer uso de la licencia concedida por la Superioridad por R. O. de 17 de Octubre próximo pasado, a causa de enfermedad.

Sección Administrativa

Al Jefe de la Sección Administrativa de Alava, se remite expediente personal de don Victoriano Palacios; al de León, los de don Basilio Piñán Alvarez y don Pedro Nava Santos; al de Burgos, los de don Maximiano Acero, don Aniano Pérez, don Jesús Herrera, don Felipe Elíes y don Miguel Alonso García; al de Guadalajara, el de don Eugenio Muñoz; al de Logroño, el de don Narciso Martínez; al de León, los de don Francisco Fidalgo y don Francisco Alonso; y al de Huesca, el de don Eduardo Ferrer.

Al Habilitado de pasivos de Oviedo se trasladan las clasificaciones de

doña Maximina Calvo, doña María y don Manuel Tomé y don Manuel de Jesús Méndez Fernández.

A estos interesados ya se les comunicó la anterior resolución por conducto legal.

Al Ministerio se eleva el expediente de la maestra de Patronato de San Jorge de Heres, doña María Consuelo Valdés Artime, solicitando el abono de 1.500 pesetas de subvención que la fué concedida por Real Orden.

Al Alcalde de Oviedo se remite oficio para su entrega a don Máximo Sánchez.

A la Junta de pasivos se devuelve como interesa, certificado de clasificación y oficio de 22 de Septiembre relativo al maestro jubilado de Coballos don Celestino Suárez Alonso, en virtud de haberse expedido nueva certificación.

A la misma Junta se remite certificado del cese del maestro de Deva don Manuel Canal.

A los vecinos del Valle de San Agustín se comunica que aún no fue nombrado maestro de Serantes por falta de aspirantes.

Se comunicó a la Junta de pasivos el cese de los maestros de Fontañera y de Mohías, don José Isoba y don Manuel de Jesús M. Jardón.

A la Dirección General se le comunica que don Guillermo Alvarez García tomó posesión de la Escuela de Santa Marina de Piedramuelle.

Teléfono núm. 65

Telegramas | Martínez
 Telefonemas

Plácido Martínez López

AGENCIA DE ADUANAS

CONSIGNATARIO DE BUQUES - DESPACHO
 DE MERCANCIAS - SEGUROS

Agente de «Vapores Costeros» S. A. y de «Neptunia» Societa Anónima di Navigazione, de Génova

San Esteban de Pravia

GACETILLAS

Circulación de trenes

El tren-tranvía 2.504, que tiene su salida de Gijón para Pola de Lena a las 13-28 horas, y sale de Oviedo a las 15-2' dejará de circular entre Oviedo y Pola de Lena a partir del próximo martes 6 del corriente, es decir, que circulará por última vez el lunes 5.

Entre Gijón y Oviedo circulará como actualmente.

Comisión Mixta

Esta Comisión Mixta de Reclutamiento celebrará sesión el día 8 del actual.

OVETENSES

Cuando vayáis a Gijón visitad el acreditado Restaurant "MERCEDES" que a diario ofrece la clásica Fabada, Paella y gran variedad de Platos todos caseros.—Españolas habilitaciones.

LIBERTAD, 16 Teléfono, 275

De minas

D. Augusto Lajusticia, vecino de Mieres, ha presentado solicitud de registro de demasia a la mina de hulla que se conocerá con el nombre de «Demasia a Manolo», sita en el concejo de Teverga.

Se alquila

un bajo y piso junto a la parada del Tranvía. Entenderse con Manuel del Río.—Informes: Teléfono 7-65, Colloto.

Vacante de Médico

La Alcaldía de Villaviciosa anuncia a concurso la provisión de la plaza vacante de Médico titular de la cuarta Zona, con el sueldo anual de 2.000 pesetas. Las instancias documentadas deben presentarse en el término de treinta días improrrogables.

Convocatoria

Se convoca a todos los patronos peluqueros-barberos, de esta capital, a una reunión que tendrá lugar mañana domingo, 4 del corriente, a las cuatro de la tarde, en la Cámara de Comercio.

Por tratarse de asuntos de mucho interés para el gremio se solicita la asistencia.—Alvarez.

Cheques al pago

Señalamientos para hoy: D. José María Santos, D. Tomás Fernández, Sr. Habilitado del Cuerpo de Vigilancia, Sres. Gortázar Hermanos, Fábrica de Trubia, Sres. Hijos de Alvarogonzález, D. Higinio Arenas, D. Victoriano Argüelles, don Ceferino López, D. Francisco Uría, D. Antonio G. Mora, Ayuntamientos de Oviedo y Gijón, Sr. Depositario-Pagador, D. Antonio Sierra, D. Pedro Julián, D. Ramón Prada, D. Casiano Fernández, D. José Alonso, D. Amalio Fernández, D. Federico Motta, D. Rafael A. Borbolla, don Daniel Alvarez, D. Ramón Miravales, D. Julio Fernández, D. Pedro S. del Río, D. Juan Fernández, don Elías Bravo, D. Antonio Sierra, don Jesús Legendre, D. Remigio Tevel, señores Jefes de Telégrafos de Oviedo y Gijón, D. José Martínez, don Aquilino Criado, D. José María Aparicio y Administradores de Loterías de Oviedo, Luarca y Villaviciosa.

Academia Ojanguren

En la tarde de hoy sábado, visitarán los alumnos de la Sección Comercial de este Centro las importantes industrias locales «Fábrica de Quesos y Manteacas Arias» y «Fábrica de Harinas Ceñal».

Es esta la primera excursión escolar a establecimientos fabriles de la serie que tienen pensado hacer en el presente curso.

Con tal motivo se ruega a los alumnos de dicha Sección se sirvan personarse en la Academia a las dos en punto de la tarde.

Multas

El señor alcalde ha impuesto las siguientes:

6 de 15 pesetas a otros tantos industriales de bebidas por abrir sus establecimientos antes de la hora.

1 de 3 pesetas al conductor del coche de punto n.º 18, por negarse a alquilar el coche estando en su punto de parada.

Asamblea Nacional de Comerciantes

Durante los días 12, 13, 14 y 15 del corriente, se celebrará en Madrid la Asamblea Nacional de las clases mercantiles convocada por la «Confederación Gremial Española», a tenor de las comunicaciones cursadas por el Comité Directivo de dicho organismo a las Asociaciones de comerciantes e industriales en 5 de Julio, 5 de Agosto y 8 de Septiembre últimos.

El Gobierno ha concedido la oportuna autorización para la celebración de dicho acto, en el que se tratarán problemas de vital interés para las clases mercantiles, que en estos momentos anhelan exteriorizar sus propósitos y fortalecer su organización nacional.

Las Asociaciones que no hubieren recibido aún la documentación relacionada con la mencionada Asamblea, pueden solicitarla de la Secretaría de la Confederación Gremial, Alberto Aguilera, 48.

Asociación de Caridad

La Sra. Viuda de D. José Gómez Morán, ha entregado en estas Oficinas, un donativo de cien pesetas con destino a nuestros pobres y en sufragio del alma de sus difunto esposo e hijo Santiago (q. e. p. d.) Dios se lo pague.

Tejera en venta

Se vende la situada en la carretera de El Caleyo, frente al lagar de Fernandín de Ana, donde darán razón. Tiene en propio terreno fuente potable abundante y barro de primera calidad.

Se vende en León una fábrica de muebles y carpintería, montada con maquinaria moderna de Guilliet Fils para toda clase de trabajos, susceptible de montar en ella cualquier otra industria además de la instalada, por disponerse de amplios pabellones, patios, almacenes y un bonito chalet, midiendo todo ello 5500 metros cuadrados, en sitio céntrico y de gran porvenir. Para informes don Casimiro de la Torre. Plaza del Mercado número, 1 León.



DEPOSITARIO EN OVIEDO Valentín Gutiérrez

Sección Religiosa

Santoral

Día 3, sábado.—Los Innumerables Mártires de Zaragoza.—Santos Valentín, presbítero y mártir; Hilario, diácono y mártir; Malaquías, obispo; Wenefrida, virgen y mártir; y Silvia, madre del Papa Gregorio.

Adoración Nocturna

Hará guardia al Santísimo en la noche de hoy, en la iglesia de San Tirso, el turno segundo, «Nuestra Señora de los Dolores». Vigilia y Misa se aplicarán por el alma de D. Rogelio Jove Cima (que en paz descanse).

OJO Leandra Careaga

Plaza del 19 de Octubre.—Puestos 10 y 11 Jamón superior, por jamones, a 7 Pts. 4 50 Jamón inferior id. id. 5 » Grasa de cerdo en vejigas. 5 » Chorizos superiores, docena 3 »

DURÁN Y O. DEL VALLE

INCORPORADOS DE CAMBIOS Salto de agua, líneas eléctricas, abastecimientos de aguas, puentes, hormigón armado, perforaciones, etcétera, etc. PROYECTOS -- PRESUPUESTOS -- CONSULTAS Oficinas: Campomanes, 3.-Oviedo RIBADESELLA (10 a 13).

VENDO

en 15.000 pesetas mina Ocre (Siena) con 19.400 metros cuadrados de propiedad superficial próxima a estación de Serín.—Informes: Pedro Duro, 4, izquierda, GIJON.

INDUSTRIAS

fáciles-lucrativas. Fórmulas prácticas para fabricar productos de resultados seguros. Lista de especialidades remite. CHEMIDENT-OFFICE, Apartado 524, Barcelona. Representante para Asturias. Olegario Sánchez, Terderina, 49, Oviedo.



Es el mejor tónico y nutritivo para convalecientes, y personas débiles. Recomendado contra la inapetencia, malas digestiones, anemia, tisis y raquitismo. Pídanse en farmacias y en la del autor, León 13, Madrid.

Tropos lavados se compran en esta imprenta.

PROFESIONALES

DR. ALBERTO GONZÁLEZ

Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º, Oviedo.—Tel. 199

Doctor MIRANDA

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL CORAZON Y PULMONES

Suspende sus consultas hasta fines de Noviembre

Dr. CARLOS PRESTEL

Especialista en enfermedades Secretas y de las Vías Urinarias. Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5. Días festivos, de 10 a 1. URÍA, 60, entresuelo.—Tel. 12-05 OVIEDO

Aurelio M. Romero

MEDICO DENTISTA PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2 OVIEDO

Clínica Dermatológica DOCTOR MORÁN

Enfermedades de la piel, venérea, sifilís y vías urinarias. ROSAL, 19 — OVIEDO — TEL. 5-27 Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6. Días festivos: Desde las 9 hasta las 11.

Enfermedades de los ojos Doctor Oliveros

Del Instituto Oftálmico Nacional y Real Hospital del Buen Suceso PICAL, 4, de once a una OVIEDO

LEOPOLDO ESCOBEDO, Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vías de la Orina.

Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1.—Uría 18.—Oviedo.—Teléfono 8-78.

LA COMPAÑÍA DE MADERAS

San Juan de Nieva.—Avilés Dirección telegráfica: "Maderas" Teléfono núm. 84 SUCURAL EN GIJÓN: Calle Magnus Bilkstad Dirección telegráfica: "Bilkstad" Teléfono núm. 261

Tiene también Almacenes y Talleres en Madrid, Bilbao, Santander, Pasajes (San Sebastian), Huelva y Alicante

Fórmula patentada en España

para hacer espejos. Todos pueden fabricar espejos y arreglar los manchados en casa. No se necesitan aparatos, experiencia ni capital. Fabrique espejos en horas perdidas y ganará dinero. Tengo fórmulas y procedimientos alemanes para toda clase de preparados e industrias. Consulteme sobre lo que desee fabricar o preparar. Pídanse Catálogo gratis.

Antonio Formoso Permuy INVENTOR SANTA CATALINA, 12.—LA CORUÑA

A. Fernández y Compañía AVILÉS

Consignaciones de Buques -- Exportadores de Carbones Fabricantes de Briquetas y Ovoides

Dr. J. Collantes

MÉDICO-ESPECIALISTA Consulta de 9 a 10 y de 2 a 4 Uría, 68, 1.º.—Tel. 11-99 OVIEDO

En el Consultorio Médico-Quirúrgico Rodríguez San Pedro, Uría, bajo, 72, además de las horas de consulta diarias anunciadas de nueve a una, se establecen otras para clientes modestos que padezcan de la piel (toda clase de erupciones) o enfermedades nerviosas, los martes y viernes, de cinco a siete de la tarde.—El Médico-director, Eduardo R. San Pedro.

Jaime Villesid ODONTÓLOGO

OVIEDO URÍA, 32, 2.º

LABORATORIO BIOLÓGICO del Dr. Valvidares Vega

Diplomado del Instituto de Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia BACTERIOLOGIA, AUTOVACUNAS, WASSERMANN, ANÁLISIS DE SANGRE, ORINA, ETC. Plaza del 27 Marzo (Escandalera), 2, pral.—Teléfono 3-15.—Oviedo

A. F. VEGA E HIJO, médico oculista, Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2, pral.

Consultas de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos, de 10 a 1 y media. Teléfonos 1 15 y 5-24.—OVIEDO.

Dr. TURIÑO MUÑOZ

De las Clínicas de Madrid Calle del Peso, 12 -- Teléfono 78 OVIEDO

Horas de consulta: de 11 a 1 y 3 a 5

Pídanse presupuesto mensual a esta Administración. Se admiten anuncios Profesionales a precios reducidos.

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo

Capital: 10.000.000 de pesetas

Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

Caja de Ahorros

SUCURSALES: AVILES, LLANES E INFUESTO

Banco Minero Industrial de Asturias GIJON

Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas :: Filial del Banco Urquijo

Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones de Banca, Bolsa y Cambio, pra-venta de valores, Cor- nal y extranjeras, Cuen- prestando preferente atención bro y descuento de cur- tas de crédito y presta- a las siguientes: pones y documentos de mos con garantía personal, de fon- giro, Cambio de monedas de oro dos públicos valores industriales, y billetes de Banco extranjeros, Depósitos de valores, libros de gas- barque, Giros, Cartas de crédito, Or- to de custodia, etc., etc.

CAJAS DE SEGURIDAD

Caja de Ahorros Admite imposiciones de UNA PESETA 3 1/2 %, anual en adelante, abonando interés a razón de 3 1/2 %, anual SUCURSAL EN CANDÁS

Fábrica "La Amistad"

Sociedad Anónima

FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

La Voz de Asturias

Gil de Jaz, 3 -- Teléfono, 15-34 -- Apartado, 29

Formidable campaña contra el reumatismo

Notable ofrecimiento de un tratamiento gratis a todos los que sufren

No hay ninguna razón para que todos los que sufran de Reumatismo, sin distinción de sexo, ni edad, estén padeciendo, cuando está demostrado palpablemente que las PILDORAS DE WITT para los Riñones y Vejiga no han fallado nunca en ningún caso de estos dolorosos sufrimientos; y para poder probarlo una vez más, ofre-

UN TRATAMIENTO GRATIS

a todo el que envíe el cupón que aparece más abajo. Es lo que ofrecemos a todas las personas de cualquier edad y sexo que sufran de

- Dolor de espalda Reumatismo Lumbago Gota, etc., etc. Hinchazón de las articulaciones Gota, etc., etc.

El propósito es que si usted sufre hoy, mañana desaparezcan sus dolores, porque nosotros enviaremos a usted el tratamiento gratis inmediatamente que usted lo pida, y las PILDORAS DE WITT curan todos los dolores en muy pocas horas.

INMEDIATO ALIVIO

No hay que esperar mucho tiempo el resultado. Pocas horas después de haber tomado la primera dosis de las PILDORAS DE WITT, encontrará usted una notable mejoría, y pasados uno o dos días, curado completamente. No hay otro remedio que pueda dar a usted semejante resultado en tan corto tiempo, y el tratamiento de ensayo es completamente GRATIS, y usted se toma solamente la molestia de pedirlo. ¿Quiere usted llenar el cupón y mandarlo hoy mismo por correo?

Las PILDORAS DE WITT se venden en las principales farmacias y droguerías a Ptas. 4,25 el frasco, pero los lectores que envíen este cupón podrán obtener un tratamiento GRATIS.

MUESTRA GRATIS

Sírvase enviarme un tratamiento de ensayo GRATIS, a la dirección siguiente:

Nombre Calle y número Ciudad y Provincia N 535

Mándese en sobre abierto, a PILDORAS DE WITT, Concesionario para España, A. Méndez, Valencia, 233, Barcelona, franquizado con 2 céntimos, si es de fuera de Barcelona, y con 5 céntimos si es del interior

No más goteras!

Pedidos a Montes y Gamoneda Teléfono 13-45.-OVIEDO.

PIANO

a plazos de 50 pesetas mensuales. Los mejores y más baratos los vende CASA BLANCO OVIEDO Pida marcas y precios.

LA VOZ DE ASTURIAS

Lotería Nacional

Sorteo celebrado en Madrid el día 2 de Noviembre 1923

PRIMER PREMIO

Con 100.000 pesetas el número 27.512, en Madrid, Victoria, La Unión y Barcelona.

SEGUNDO PREMIO

Con 60.000 pesetas el número 5.094, en El Escorial, Valencia, Lucena, Córdoba y Valladolid.

TERCER PREMIO

Con 20.000 pesetas el número 12.945, en Barcelona y Madrid.

CUARTO PREMIO

Con 10.000 pesetas el número 671, en Palencia, Barcelona, San Sebastián, Bilbao y Santander.

QUINTOS PREMIOS

Con 1.500 pesetas los números 11.067, en Cádiz, Santander, Burgos y Barcelona; 31.821, en Barcelona; 36.458, en La Unión, Barcelona, Melilla, Algeciras y Sevilla; 34.847, en Madrid y Zaragoza; 19.841, en Madrid, Málaga, Gerona, Almería y Sevilla; 34.696, en Almería; 32.836, en San Sebastián, Belmez, Mataró, Tenerife y Madrid, 26.443, en Valencia, Barcelona y Sevilla; 6.507, en Madrid, San Sebastián, Valencia y Barcelona; 13.649, en Barcelona, Betanzos, Madrid, Sevilla y Bilbao; 4.365, en Madrid, Córdoba, Sevilla y Durango; 27.181, en La Línea; 21.475, en Bilbao, Sevilla y Palencia; 9.470, en Madrid, Málaga, Gerona, Almería y Sevilla.

Hay además aproximaciones de 300 pesetas, para cada uno de los 99 números restantes de la centena del primero, segundo y tercer premio. Dos de 800 para los números anterior y posterior del primer premio. Otro de 600 para los del segundo y otro de 536 para los del tercero.

Con 300 pesetas

DECENA	DOS MIL
10 47	939 158 481 151 196 427 028 445 767 764 414 656 281 313 493 497 095 774 246 772 936 336 333 663 811 127 700 364 869 325 243 366 128 736 460 053 133 666 632 314 698 375 724 282 458 025 776 015 734 595
CENTENA	TRES MIL
859 889 958 997 373 841 119 124 174 970 647 588 441 180 218 407 111 131 306 277 159 844 993 927 696 480 644 606 670 757 358 995 344 103 650 613 935 526	210 389 444 126 481 051 636 043 782 687 225 408 620 448 505 811 903 718 240 009 888 414 195 926 594 494 224 398 856 234 371 447 690 068 972 322 788
MIL	CUATRO MIL
091 702 382 494 635 029 340 732 971 692 638 466 346 347 730 420 691 289 546 291 098 863 655 406 541 897 573 127 564 344 457 490 120 040 296 157	680 596 639 131 860 450 940 092

103 252 985 346 007 322 621 212 684 536 721 140 184 794 344 524 373 893 222 843 607 622 047	CINCO MIL	894 198 214 276 277 585 989 224 886 733 401 342 203 929 648 007 278 356 098 482 971 754 384 557 493 069 874 162 865 926 766 740 106 470 173 439 515 115 295 517 050 353 024 274 158 639 408 347 360	SEIS MIL	006 326 291 386 679 818 385 136 705 278 378 873 222 980 562 322 739 805 904 941 555 506 112 571 069 785 424 099 460 949 888 166 918 277 797 103 161 648 723 342 829 094 675	SIETE MIL	871 899 161 214 825 117 502 273 162 783 853 607 702 425 668 140 685 605 124 670 873 270 991 411 320 088 324 649 689 850 729 095 066 286 466 779 336 448 863 510	OCHO MIL	292 043 913 713 799 930 744 551 968 981 336 274 241 728 748 291 510 283 732 228 271 033 159 511 553 558 085 747 799 530 798 056 243 207 377 101 325 718 849 730 080 254 699 976 958	NUEVE MIL	746 511 537 678 680 076 886 060 313 508 120 578 173 700 883 546 590 224 595 556 379 228 354 920 772 653 991 806 516 206 171 867 035 118 253 629 688 113 634.	DIEZ MIL	356 464 919 465 693 180 230 312 283 873 499 836 725 359 615 938 747 300 795 573 450 785 946 491 976 763 338 516 314 597 855 854 752 281 860.	ONCE MIL	006 756 013 979 652 157 839 831 737 249 999 383 196 849 620 694 882 965 773 062 679 183 674 760 053 610 642 471 243 577 100 279 482 306 166.	DOCE MIL	260 247 548 819 144 061 468 295 161 559 412 693 542 827 496 371 713 854 258 832 297 585 921 778 168 204 462 594 611.	TRECE MIL	674 864 824 738 960 854 526 484 138 171 931 205 397 530 905 400 312 611 932 765 298 279 095 582	ATORCE MIL	329 505 550 352 613 876 881 102 206 537 135 561 828 712 485 272 111 345 260 986	QUINCE MIL	006 893 387 959 494 703 966 112 852 541 242 812 682 126 353 583 010 465 435 487 528 103 165 579 570 908 808 998 153 705 378 974 359 568 265 135 850 619	DIECISEIS MIL	536 811 408 791 351 357 794 857 817 789 588 779 538 497 767 303 844 237 691 933 223 487 648 995 785 863 439 972 722 922 499 598 345 178 115 966 903 996 260 078 047 562 540 240 666 668	DIECISIETE MIL	397 271 106 642 589 046 460 259 525 803 450 025 463 464 723 668 886 456 412 495 014 392 165 537 371 832 357 462 252 779 197 149 358 863 665 694 282 995 964 548 494 801 360 206 836 871 659	DIECIOCHO MIL	087 963 149 218 046 001 554 158 456 261 067 661 080 569 101 529 071 283 083 873 585 224 382 426 630 408 017 902 035 225 463 249 938 471 097	DIECINUEVE MIL	037 443 088 315 497 767 096 848 899 822 774 168 394 826 176 306 421 500 750 026 461 677 255 967 893 961 605 256 617 989	VEINTE MIL	025 109 232 089 411 918 485 999 772 046 601 529 153 276 854 351 621 868 789 395 135 568 388 972 313 905 431 498 762 965 926 365 814 372 282 136 289 445 747 887 338 348 202 527 497 495 705 656 333	VEINTIUN MIL	898 663 781 672 695 722 453 514 637 676 843 744 084 346 278 267 463 478 926 616 988 472 509 028 464 916 827 855 847 902 277 967 176 550 699 242 095 149 737 356 294 060 569 455 547 609 991 066 861 240 401 533 543	VEINTIDOS MIL	648 246 285 437 082 349 944 523	VEINTITRES MIL	081 623 876 571 881 185 017 843 115 475 852 205 069 878 800 292 820 533 706 489 366 776 273 853 856 486 904 991 689	VENTICUATRO MIL	080 400 726 373 459 635 323 957 515 793 765 788 670 168 735 922 397 079 724 290 033 578 535 371 862 313 375 452 509	VENTICINCO MIL	361 639 125 356 078 354 877 552 986 618 842 263 363 956 070 430 683 246 278 852 786 059 989 587 723 748 484 821 297 836 642 736 428 407 817 210 069 814 148 909 459 956	VEINTISEIS MIL	973 847 789 970 559 305 493 178 477 560 006 133 537 774 233 944 811 135 804 851 852 601 561 037 790 607 362 922 196 436 538 013 541 344 971 568 009 179 301 402 105 336 299 071 277 849	VEINTISIETE MIL	440 752 967 699 904 197 826 428 897 150 167 103 224 114 168 076 460 992 931 654 243 639 135 290 783 398 190 584 712 288 338	VEINTIOCHO MIL	382 280 203 799 600 563 726 354 668 175 294 288 910 128 485 357 035 155 125 750 381 150 908 628 100 673 967 978 858 888 956 398 066 728 429 460 470 770 731 813 309 629 919 371 261 976 477 053 530 971	VEINTINUEVE MIL	425 694 013 818 118 104 327 589 685 471 764 334 052 555 991 588 841 821 548 631 338 632 080 615 957 608 627 733 390 481 061 106 516 455 617 034 647 074 341 969 905 835 153 411 709 443 314 651 462 965 758 686 257 523 750 038 804 874 179 526 917 651 961 845 951 152 726 323 352 461	TREINTA MIL	244 864 103 601 268 007 689 651 272 980 500 659 870 525 863 347 636 920 759 216 599 938 732 340 515 412 296 104 294 542 035 045	TREINTA Y UN MIL	134 295 284 713 420 854 356 673 135 189 852 168 744 967 309	TREINTA Y DOS MIL	027 768 989 647 028 170 208 681 630 155 393 716 783 342 591 602 583 431 428 074 449 198 314 622 042 962 997 624 153 018 309 021 287 613 733 014 599 402 963 254 457 606 327 577 825 981 043	TREINTA Y TRES MIL	236 017 100 813 392 289 364 310 925 962 930 012 577 163 916 920 287 209 248 296 941 720 915 453 456	TREINTA Y CUATRO MIL	668 244 912 666 611 764 305 714 092 599 435 203 643 066 915 479 774 317 650 742 685 191 873 400 740 801 131 373 529 358 498 839 617 380 297 784 117 325 958 940 965 778 517 044 384 796 750 114 526 733 352	TREINTA Y CINCO MIL	801 000 969 043 045 896 807 171 689 586 322 701 716 015 157 840 502 947 539 576 054 543 764 126 024 355 380 578 435 810 755 573 107 672 020 012 461 843 352 083 186	TREINTA Y SEIS MIL	796 189 014 444 128 330 924 845 474 006 011 252 672 119 026 678 274 833 614 720 910 684 571 596 399 484 832 162 825 733 082 412 977 084 747 268 698 160 934 001 465 354 707 609 020 875 584 524 347 136 564 186 331 592 920 263	TREINTA Y SIETE MIL	591 159 909 806 032 079 536 124 573 357 249 549 590 305 454 883 373 582 257 910 070 991 028 946 394 890 066 020 690 407 730 953 955 859 179 435 538 517 883 903 461 252 976 951 874 756 841 109 138 467 795 968 255	TREINTA Y OCHO MIL	652 356 365 477 672 810 371 419 790 212 785 875 402 228 351 872 258 994 898 628 319 718 855 458 056 231 389 040 765 155 999 854 278 556 332 892 814 065 470 026 715 880 354 156 204 547 287 825 896
---	-----------	---	----------	--	-----------	---	----------	--	-----------	--	----------	--	----------	--	----------	---	-----------	---	------------	---	------------	---	---------------	--	----------------	--	---------------	---	----------------	--	------------	---	--------------	---	---------------	---------------------------------	----------------	--	-----------------	--	----------------	--	----------------	--	-----------------	--	----------------	---	-----------------	---	-------------	--	------------------	--	-------------------	--	--------------------	--	----------------------	---	---------------------	--	--------------------	---	---------------------	---	--------------------	---

081 623 876 571 881 185 017 843 115 475 852 205 069 878 800 292 820 533 706 489 366 776 273 853 856 486 904 991 689	VENTICUATRO MIL	868 865 979 548 666 887 714 848 469 088 631 730 473 151 961 485 850 425 374 697 501 856 184 549 093 931 648 302 682 310 738 252 925 499 557 583 767 739 428 635 497 018 783 652 479	TREINTA Y CINCO MIL	361 639 125 356 078 354 877 552 986 618 842 263 363 956 070 430 683 246 278 852 786 059 989 587 723 748 484 821 297 836 642 736 428 407 817 210 069 814 148 909 459 956	TREINTA Y SEIS MIL	382 280 203 799 600 563 726 354 668 175 294 288 910 128 485 357 035 155 125 750 381 150 908 628 100 673 967 978 858 888 956 398 066 728 429 460 470 770 731 813 309 629 919 371 261 976 477 053 530 971	TREINTA Y SIETE MIL	425 694 013 818 118 104 327 589 685 471 764 334 052 555 991 588 841 821 548 631 338 632 080 615 957 608 627 733 390 481 061 106 516 455 617 034 647 074 341 969 905 835 153 411 709 443 314 651 462 965 758 686 257 523 750 038 804 874 179 526 917 651 961 845 951 152 726 323 352 461	TREINTA Y OCHO MIL	244 864 103 601 268 007 689 651 272 980 500 659 870 525 863 347 636 920 759 216 599 938 732 340 515 412 296 104 294 542 035 045
--	-----------------	--	---------------------	--	--------------------	---	---------------------	---	--------------------	--

C.^{IE} Sub-Atlantique
Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

5 de Noviembre	«ALBA»
19 de Noviembre	«LUTETIA»
17 de Diciembre	«MASSILIA»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.

Camarotes de lujo de varias clases hasta 15.000 pesetas, de primera, 1.960 pesetas, de segunda 1.060, de segunda intermedia 713 pesetas, 3.^a 442,50.

11 de Noviembre «OUESSANT»

Para Lisboa, Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores rápidos a doble hélice

Admitiendo pasajeros de 1.^a, 3.^a preferencia en camarotes, 3.^a en camarotes y 3.^a corriente.

PRECIOS

3.^a preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 551,80.
3.^a en camarotes, comedores y salón de conversación, Ptas. 442,80.
3.^a corriente, Ptas. 412,80.

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.
No se admite ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 50 pesetas.
Los pasajeros deben presentarse en esta Agencia con CINCO días de anticipación a la fecha fijada para la salida, después de concedida plaza.
Para informes dirigirse a los Agentes generales en España.

ANTONIO CONDE, HIJOS Calle de Luis Taboada, 4 Apartado, 14. — VIGO

En Oviedo nuestro representante para camarotes de gran lujo y 1.^a, 2.^a, 3.^a preferencia

Guillermo Rivas, Calle Argüelles, núm. 5

Agentes exclusivos: **Orbis S. A.** Balmes 12 Barcelona

Continental

LA MAQUINA PREDILECTA

Escritura bonita y fina 90 caracteres, 6 más que en otras máquinas. Resistente y duradera.

Muebles para oficinas

Para informes dirigirse a

Ignacio Pastor

Plaza del 27 de Marzo, 2
Teléfono 4-64 - OVIEDO

Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga. — «Guillermo Schulz» 3.700 ídem. — «Antonio de Satrustegui», 3.800 ídem. — «Santiago López», 4.100 ídem.

Fletamentos. — Consignaciones. — Agentes de Aduanas

AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara, «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia. — Telegramas: CASOCOBOS.

Casa principal, AVILÉS.
Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS». — AVILÉS.

La correspondencia al Director-Gerente: **Luis Caso de los Cobos. — AVILÉS**

Garage MARTINEZ-RIVERO Paseo de Santa Clara núm. 3 y 4 — OVIEDO

Representante de la Motocicleta y bicicletas «TRIUMPH» y «LABOR» para Asturias, León, Galicia y Santander.

Venta de motocicletas y bicicletas de ocasión. Inmenso surtido en gomas John Bull, bujías, aceites, grasas, bombillas, llantas, bocinas, sillines, faros eléctricos y de carburo, balata para frenos, cadenas, engrasadores, grifos, purgadores, etc., etc.

Toda clase de aceros y herramientas para talleres. Aparatos de gimnasia marca Terry. Graúdes existencias en FOOT-BALL.

Antes de comprar cualquier artículo para motocicletas, bicicletas y FOOT-BALL visiten esta casa.

Compagnie Generale Transatlantique

Vapores Correos a gran velocidad

Línea Habana y Veracruz

El día 8 de Noviembre saldrá fijamente del puerto del MUSEL (GIJÓN), el magnífico vapor rápido

Lafayette

Admite pasajeros de Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.

Rebaja a familias en Primera y Segunda clase

Los vapores de esta Compañía tienen lujosas instalaciones para los pasajeros de cámara. Los pasajeros de Tercera clase, disponen de espaciosos camarotes, comedor y cuarto de baño.

Preco del Pasaje en 3.^a clase para Habana. . Ptas. 539,75
" " " Veracruz " 592,75

(INCLUIDOS LOS IMPUESTOS)

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJÓN

A. PAQUET. Muelle, 2, 4 y 6. Telegramas: PAQUET.

NOTA.—La siguiente salida la efectuará el magnífico vapor ESPAGNE, el día 22 de Noviembre.

La Unión y el Fénix Español

COMPañÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas

58 años de existencia

Seguros sobre la vida
Seguros contra incendios
Seguros Marítimos

Seguros de valores
Seguros contra accidentes

SUBDIRECTORES EN ASTURIAS **Hijos de Lacazette**

AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS

RUA, 5 OVIEDO

LA PROPICIA

FUNERARIA Y AGENCIA BENÉFICA DE ENTIERROS

HIJOS DE CEFERINO S. MARTIN

Instituto, núm. 39, Gijón. — Teléfono 634

Servicio permanente y económico. La Casa más importante y moderna de esta provincia. Se hace cargo de servicios para España y extranjero.

CASA CENTRAL EN SANTANDER